

REDACTIA  
Arad, strada Aulich Nr. 1

PREȚUL  
Anul: 20 cor. pe 1/2  
Trimestrul: pe 1/4 de an  
pe 1 lună 2 cor.  
Duminecă pe an  
1 coroană.  
România și  
Franța pe an:  
1 franc.  
Nu se anapotează

ADMINISTRAȚIA:  
Arad, strada Aulich Nr. 1

INSERȚIUNILE:

de un șir garmond: prima  
dată 14 bani; a doua oară  
12 bani; a treia oară 8 b.,  
de fiecare publicațiune.

Atât abonamentele cât și  
inserțiunile sunt a se plăti  
înainte în Arad.

Scrisori nefrancate nu se  
primesc.

# TRIBUNA POPORULUI

## Vrăjmașii monarhiei.

Compatrioții nostri șovinisti, au ajuns în fruntea bucatelor noastre cu deosebire din timpul de față. Românii am pornit o mișcare pentru recucerirea drepturilor noastre nesocotite în această țară, încetat de a striga în gura noastră a buciurma în lumea toată, că irendentști, că vrem desmembrarea monarhiei, vrem să rupem România din corpul statului nostru cu toate desmințirile categorice dovezile de contrar ce li s'au

dozările noastre au fost și sunt încă de comploturi de trădare patrie, ear' „Liga”, de sediul acțiunilor daco-romaniste.

doi direcții bate această mișcare politică șoviniște.

de o parte, pentru brutalități și execuții era trebuință de un

in dosul căruia ele să se

ască; pe de altă parte, lupta trebuia înfățișată străinătății

care contrară intereselor Europe centrale, contrară intereselor

ear' în acest caz Maghiarii

ca o sentinela a intereselor

alianțe în Carpați și la Dună-

ș, pe când Românii sunt un

blanice au fost însă silințele

ce, căci Europa centrală mai

prețuia pe un aliat și amic

decât să creadă fantasiilor po-

le unor oameni nechemăți să și

ventul în chestii de politică

amenii, cari duc firele politice,

și să prețuiască unde e forța

e sinceritate, au înțeles, cari

arile interese ale păcii și care

lea pe care mai bine poate fi

asigurată.

aceea am văzut, că tripla ali-

în incidentul conflictului ro-

lgar, s'a alăturat punctului de

al României, ear monarhia

s'a făcut chiar solidară cu Ro-

În numărul din urmă al ziarului nostru am citat păreri fostului emisar al baronului Bánffy, asupra chestiei zise orientale.

„Interesele neamului unguresc sunt, să fie nu o Românie tare în Balcani, ci o Bulgarie tare la spatele României”, zice dl Jancsó Benedek.

Am semnalat deja această desavuare a tendințelor politice ale monarhiei noastre, ale intereselor triple-alianțe și ale păcii în Bleant; și este ea prin sine destul de monstru, decât să o mai caracterisăm noi.

Ceea-ce însă ținem să relevăm, este, că articolul d-lui Jancsó a văzut lumină în coloanele ziarului semioficios al guvernului țării, în ziarul „Budapesti Hirlap”.

Relevăm aceasta nu pentru a dovedi, că pe chestia română dacă călărești, după metoda șoviniștii, ești găzduit și de brutalul Bánffy și de „blajinul” Széll, ci pentru a indica, unde sunt vrăjmașii politicii monarhiei noastre!...

Elementul „singur alcătuit de stat”, „punctul de greutate al monarhiei” dorește state slave puternice, în interesul... monarhiei, păcii și civilizațiunii...?

Eată chipul, în care înțeleg șovinistii să facă „politică externă”!

Nu mai puțin semnificative sunt, în ce privește atitudinea și tendința cercurilor conducătoare din țara noastră față cu Austria, declarațiunile contelui Apponyi:

„Firul de transformări, din marea moștenire de la 1848, care, durere, a scăpat, trebuie să-l reluăm”...

„In tot cazul direcția revisuirii (eventuale a pactului cu Austria) nu poate fi alta, decât validitatea mai completă a independenței Ungariei”.

Punând alături spusele unui deputat guvernamental maghiar și scriesele unui ziar guvernamental, asupra două chestii capitale, întru cât privește menținerea prestigiului, intereselor și pentru conservarea chiar a monarhiei noastre în situația sa, credem că au mai e nevoie să cerem răspuns la întrebarea:

Unde sunt vrăjmașii monarhiei?

Căsătoria arhiducelui Francisc Ferdinand, moștenitorul tronului în parlamentul ungar. Primul-ministru Coloman Széll va prezenta, în cea dintâi ședință după deschiderea parlamentului, o propunere în privința înarticularii în lege a căsătoriei moștenitorului tronului. Propunerea va cuprinde doi articoli. Articolul I. va cuprinde textul declarațiunii solemne, făcute de arhiducele înainte de încheerea

căsătoriei sale, prin care Francisc Ferdinand abdică de dreptul la tron al copiilor ce se vor naște din căsătoria sa. Articolul II va fi obiectivul clausula a înarticularii.

Tisza, Széll și Apponyi. Relațiunile politice și stadiul acelor relațiuni între acești trei matidori preocupă presa acum, după ce Tisza și Apponyi și-au rostit cuvântările prin cari își fixează atitudinea față cu guvernul Széll. Pentru a învedera și sentimentele lui Széll față cu cei doi fruntași, ziarile maghiare pun față în față telegramele trimise de primul ministru la Oradea mare și la Jászberény. Eată ce scoate din comparația acelor telegrame ziarul „Alkotmány”:

„In clubul Lloyd știu bine toți, fără deosebire de partid, că armonia netulburată dintre Széll, Apponyi și Tisza, pe care o cântă articolele de ziare oficiale, este o amăgire, menită să încurce numai publicul cel mare. In clubul Lloyd se cântărește stările faptice și dispozițiile, așa că astăzi și Tiszaiștii cel mai încarnați recunosc, că Tisza Kálmán are între Széll și Apponyi rolul de soacră politică, de care se teme ginerele, dar' de cinstit nici un strop n'o cinsteste, ba ce e mai mult, de care ar dori să se scape”.

Nou partid (?) 48-ist. In numărul de ieri (28 l. c.) „Pesti Napló” își surprinde cetitorii cu știrea, că între cetățenii independenți din capitală de câteva săptămâni s'a pornit o mișcare pentru formarea unui nou partid independent. Conducătorii acestei mișcări stăruie pentru noua formațiune, din cauză, că nici una dintre fracțiunile partidului independenților nu desvoaltă destulă activitate în fața apropiatelor alegeri parlamentare. Se zice, că noul partid își va ține prima adunare în săptămâna viitoare în Monor și că, pe lângă programul de până acum, noul partid și-a luat puncte noi în programul său, anume: Introducerea sufragiului universal, sistemul de dare progresiv cu un minim al celor dispensați de dare, rezolvarea echitabilă a chestiei muncitorilor și secularizarea averilor biscricești. President provisor al noului partid s'a ales Krivács József, fost colonel honvezese în 48. Ca șef al partidului se amintește — ornitologul și fostul deputat Hermán Otto. Se mai spune, că noul partid cu noul său program găsește simpatii la ambele frațiuni kossuthiste.

Baronul Di-Pauli despre situația din Austria. La 28 Septembrie și-a făcut Di-Pauli darea de seamă în fața alegătorilor săi din Schlanders. In expunerea sa, șeful partidului poporal-catolic din Austria spune, că incapacitatea de a lucra a parlamentului au provocat o ordinațiunile de limbă ale lui Baden.

S'au făcut imputațiuni partidului poporal-catolic că s'a aliat cu tinerii cești, cărora partidul li-a pus condițiuni în privința principiilor de religieune, și condițiunea, ca în sinul majorității astfel înțeghebate să nu fie nici o tendință de a încălca drepturile Germanilor. Cești sunt de vină, dacă astăzi nu mai există acea majoritate. Partidul poporal-catolic va fi întotdeauna pe lângă parlamentul central și contra

obstrucției. Ce se va mai întâmpla de acum înainte, nu se poate calcula, deoarece politica se înverțește ca o roată. Diresolvarea Reichsrathului a fost o operă nenorocită, căci printr'această măsură se întăresc numai partidele radicale. Impunerea unui nou regulament pentru parlament și modificarea legii electorale în așa fel, ca să nu se țină seamă de relațiile speciale din singuraticile provinci, este un lucru greșit.

Politica Polonilor austriaci. Cavalerul Javorski, deputat în Reichsrath și presidentul clubului polon, și-a ținut Joia trecută darea de seamă înaintea alegătorilor săi în Zlociow (Galiția). Intre altele Javorski a zis, că programul politic al clubului polon și în viitor rămâne același, care a fost până acum: ținerea strins la convingerea străbună, căci în aceasta este puterea imperiului; ear, pe temeiul acestei convingeri: apărarea puterii imperiale, combaterea atacurilor îndreptate în contra guvernului, împedecarea obstrucției și a politicii „mânei libere”. In afară de club însă: observarea principiului de cea mai strictă solidaritate. — Presidentul orator și-sau făcut mari ovațiuni.

## Tot calvinii, sireacii!

Din Roma-calvină, cum i-se zice Dobrișinului—vine o știre, care mângâie grozav sufletele arpadino-israelite. Tineretul dela școlile d'acolo și-a pus adică gând să spele „rușinea” dela Budapesta, unde studenții universitari, lăsându-se să fie amăgiți de „reacțiune”, au trântit la alegerile recente, ba i-au și bătut pe reprezentanții „liberali” și au ales de president pe „valahul” Mihályi...

Ce-i drept, tinerul Mihályi a făcut d'atunci confesiune politică, laudându-se că în casa familiei sale există un cult mare pentru Kossuth și la 1849 moșului său Austriacii i-au confiscat și averea, totuși calvinii din Dobrișin nu sunt mulțumiți, ci pe ziua de ieri au convocat o adunare, în care să protesteze împotriva „clericilor” din Budapesta, cari în loc de-a îmbrățișa ideile mărețe ca „liberalismul”, „democratismul”, „frăția”, „egalitatea” și alte mărfuri compromise de jupânii perciuțați din Ungaria, au dat mâna cu neagra reacțiune.

Ceea-ce este interesant, e faptul, că în fruntea tineretului s'a pus „seniorul” calvin Csighy... Să nu uite însă cei dela Dobrișin că și la 1849 ei au detronat casa de Habsburg și i-au dus apoi pe Unguri la — Vîlágos!

## „Vass will er?”

Eată trei cuvinte cari ca trei sulii ascuțite au atins sufletele patrioților heghemoni! Mai alaltăeri adică, pe când Șahul se plimba prin Budapesta, s'a apropiat de el un compositor, ținând în mână cea mai nouă romanță a sa, pe care voia s'o arunce în trăsura Șahului. Se vede că spera să și-sa dea apoi și lui o decorație.

Ce se întâmplă însă? De când cu atențatul dela Paris, în Șah a intrat frica. A



# Noutăți

Arad, 29 Septembrie n. 1900.

**P. C. Sa părintele vicar Vasile Mangra a plecat cu trenul de azi dimineață la Oradea-mare, pentru a-și ocupa definitiv postul de șef al Consistoriului de-acolo. In preșeara plecării un număr public român, amici și stimatori bătrâni și tineri de-al Prea Cuvioșiei Sale s'au intrunit cu dînsul la o mare masă comună în restaurantul Dufner din loc, pentru a-și talmăci sentimentele de stimă și iubire, de care cu drept s'a bucurat tot-deauna timp de peste un pătrar de veac, atât ca valoros membru al societății române și ca profesor al institutului teologic din loc, cât și ca conducător al Românilor din părțile acestea, în toate acțiunile noastre naționale și culturale. S'a rostit din acest incident mișcător o întreagă serie de toaste pline de căldură și de dragoste pentru Prea Cuvioșia Sa, fiecare regretând depărtarea lui din mijlocul nostru și bucurându-se din inimă, în același timp, de meritata avansare la treapta de vicar, care-i deschide terenul mai intens de activitate pentru biserică și națiune.**

Aci am crescut, am trăit și am muncit, peste 25 ani, cu dragă inimă pentru binele bisericii și al neamului — a răspuns Prea Cuvioșia Sa — și greu mi-ar căde în adevăr, dacă m'aș despărți de D-Voastre. Nu e însă aceasta o despărțire, ci o schimbare numai a locuinței, care mă lasă tot între D-voastre, avînd să lucrez mai departe cu același zel și desinteresare pentru promovarea intereselor bisericii și națiunii mele, pentru binele obștii și pentru binele patriei.

Ovații entusiaste au însoțit cuvintele Prea Cuvioșiei Sale, și societatea intrunită și-a petrecut cu multă animație până la orele 11 din noapte.

Toate doririle noastre de bine îl însoțesc în calea ce-l duce azi la noua dignitate, care nu e decât o resplădă bine meritată a muncii oneste și devotate pentru binele bisericii și a neamului fericire.

Viriliștii români din comitatul Aradului, după-cum se publică în foile locale, sunt următorii:

- Ioan Belle, proprietar în Chereș;
- Ilie Balta, proprietar în Chereș;
- Manuilă Puta, econom în Pecica-rom.;
- Ioan Zehe, proprietar, în Șiria;
- Ioan Burdan, preot în Sinitea;
- Ioan Tripon, econom în Agriș;
- Ștefan Duj, econom în Otlaca;
- George Sida, econom în Șiria;
- Ioan Bulboca, econom în Curticiu;
- Liviu Tămășdan, avocat în A. ad;
- Constantin Tămășdan, neguțator în Pecica-rom.;
- Petru Secula, econom în Șiria;
- Ștefan Novac, jude reg. în Pecica;
- Constantin Pavlovici, neguțator în Păncota;
- George Petrovici, preot în Pauliș;
- Ștefan Antonescu, proprietar în Șiria;
- Ioșif Fodor, proprietar în Curticiu;
- Nic. Urs, econom în Curticiu;
- Dimitriu Ganea, preot în Semlac;
- George Budișan, econom în Chereș;
- Ioan Belleș, preot în Odvoș;
- Ioan Vertaci, econom în Pecica-rom.;
- Toader Magos, econom în Covasint;
- George Popovici, protopop în Șiria;
- Ioan Vale, econom în Chereș;
- Sevor Bocșan, solgăbirău în Târnova;
- George Feier, avocat în Boroș-Ineu;
- Nic. Mara, econom în Otlaca;
- Ioan Rediș, econom în Chereș;
- Ioan Roșu, econom în Pecica-rom.;
- Efrem Igrășan, econom în Pecica-rom.;
- David Urs, econom în Curticiu;
- George Ponta, econom în Pecica-rom.;
- Ștefan Petcoviciu, proprietar în Boroș-Ineu;
- Steva Ponta, econom în Pecica-rom.;
- Vasile Bulboca, econom în Curticiu;
- Filip Chevereșean, econom Pecica-rom.;
- Iustin Dascăl, paroh gr.-or. în Mică

laca; Ioan Crista, econom în Socodor; Iacob Bulboca, econom în Curticiu; Ioan Codrean, par. în Șielău; Traian Terebent, par. gr.-or., în Gălsa; Ioșif Vuculescu, par. gr.-ort., Șoi-moș; I. Tămășdan, econom în Pecica-rom.; Alexandru Pașca, econom Gy.-Varsand; Iancu Mora, econom Pecica-rom.; Antoniu Ciobota, econom în Șimand; George Bogdan, econom în Agriș; Ilie Urs, econom în Curticiu; Ilie Don, econom în Curticiu; Teodor Bulboca, econom în Curticiu; Ignatie Pavlovici, comerciant în Păncota; Ioșif Vuculescu, proprietar în Șepreș; Petru Tămășdan, econom în Pecica-rom.; Vasa Tămășdan, econom în Pecica-rom.; Teodor Stan, econom în Chereș.

Societatea de lectură „Andrei Șaguna” s'a constituit în ședința sa ținută la 8/21 Sept. a. c. sub prezidiul Prea onoratului domn Director seminarial Dr. Eusebiu R. Roșca în modul următor: Președinte: Dr. Petru Șpan, prof. sem.; Vicepreședinte: Seb. Stanca, cl. c. III.; Archivar și not. al com.: Ilie Gonția cl. c. III.; Notar al soc.: Alex. Popa cl. c. I.; Cassar: George Lărgean cl. c. II.; Controlor: Dumitru Purrece cl. c. I.; Bibliotecar: George Tulbure cl. c. II.; Vicebibliotecar: Ioan Pascu, ped. c. I.; Redactor al foaiei Musa: Ioan Oșoiu cl. c. III.; Econom: Dumitru Marcu, ped. c. III. În comisiunea literară au fost aleși: Aron Meșian și Ioan Silaghi: clerici c. III.; Aurel Nistor și Ioan Romoșan, clerici c. II.; Nicolae Sonețiu și Vasile Șpan, clerici c. I.; Vasile Micudă și Axente Moșoiu, ped. c. III.; Vasile Cranga, ped. c. II.

Non răboiu? Noul veac, așa se vede, ne salută în spirit de tot răboinic. Până când atențiunea lumii este îndreptată asupra Chinei, republica Chile din America se prepară din greu de răboiu în contra vecinilor săi, în contra Argentinei, Peru și Boliviiei. Generalul Körner, recreatorul armatei din Chile tocmai acum se află în Germania, de unde a trimis acasă următoarele armamente: 395 tunuri moderne, 299 tunuri Maxim, 175.000 puști Mauser, 27.575 revolvere, 29.000 lănci, 52.300 săbii, 125.000 săbii pentru cavalerie, 105.000 sulite, 85 milioane cartușe Mauser, 55.000 granate, 185.000 șraprele, 2 milioane cartușe pentru revolver și 1000 care pentru muniție. Afară de aceste numit general a mai comandat încă și 150.000 cuțite strîmbate, cari în Chile sunt o armă foarte populară.

Minciuni patriotice. Chiar semi-oficioul „Keleti Értésítő” și după el toate foile și fișucile jidano-maghiare răspândiseră știrea tendențioasă, că Sașii din Brașov ar fi avut acolo zilele trecute cu „socialiștii” o ședință comună, în care Sașii să fi încheiat un pact cu aceștia. Știrea aceasta se desminte acum în modul cel mai categoric, prin însăși foile patriotice, cari spun, că asemenea adunare nici n'a fost în Brașov.

Ce-i pasă presei maghiaro jidane, de-a fost ori n'a fost? Ea vrea să insulte și să facă vrajă în țară, ear la asta minciuna-i este arma predilectă!

Dela calvinii la catolici. Un oficer (sublocotenent) la husari, anume baronul Podmaniczky Béla din Oradea-mare, a trecut zilele acestea dela calvinii la romano-catolici.

Milan — ear' se însoară. Se telegrafează din Belgrad, că exregele Milan al Serbiei s'a hotărât să se însoare din nou, cu regina Natalia, și aceasta cât mai curînd ar avé să se întemple. Dînsul stă — zice-se — în continuă corespondență cu Natalia. Tinerul rege Alexandru, aflînd de vestea despre intențiunea tatălui său, ar fi zis: „Dacă planul tatălui meu se realizează, atunci din nou am să-i fiu — supus fiu.”

Director de școale sinucis. În Buda-pesta a produs mare senzație sinuciderea lui Baumann József, director al unei școale elementare de-acolo. Alaltăieri peste noapte s'a spînzurat într'o odaie a locuinței sale. Pricina pentru care s'a hotărît la acest pas, așa se zice, este, că n'a vrut să figureze ca martor într'o afacere a colegilor săi. Era în vîrstă de 64 ani.

Șahul și manșeta. Ziarele maghiare publică telegrama despre primirea ce i s'a făcut Șahului la Fülöpszállás și Szabadka, unde patrioții l'au întîmpinat cu mare alaiu. La Fülöpszállás i a plăcut atât de mult vorbirea fibrișului — deși nu înțelegea un

cuvînt din ea — în cât prin talmăciul său a întrebat numele comunei și numărul locuitorilor ei și și-a făcut apoi însemnări pe manșetă. Tot așa a făcut și la Szabadka. Vorba e că ce se alege din însemnări când manșetele vor ajunge la spălat? Evident că vor dispărea și Șahul nu-i mai rămîne amintire că a umblat pela Fülöpszállás și Szabadka.

Un preposit catolic înecat. Eri prepositul Mamuzits Máttyás din Sabadca, scîl dîndu se, împreună cu avocatul Dr. Piller și cu medicul Dr. Bartha, în lacul Patici din apropierea orașului, s'a înecat și cadavrul nu i s'a găsit încă.

Șeșe socialiști osîndiți la moarte. O depeșă din Varșovia vestește, că tribunalul militar de-acolo a osîndit eri la moarte pe șeșe socialiști, cari au ucis pe un spion rus, fiind-că acesta îi tradase, denunțându-le tipografia lor secretă.

Se oferă ca ucenic la un barbier român un băiat de 14 ani, cu știință de carte și bune purtări. Cel-cari ar dori să-l primească, să se adreseze la dl G. Dudulescu, învățător în F. Giriș (F. Györös, p. u. Tenke.)

## Ultime știri.

### Răboiul din China.

Paris, 28 Septembrie. Foile franceze scriu cu foarte multă rezervă despre anectarea formală a Mandjuriei prin Rusia. Se zice că această nouă manevră a Rusiei ar fi un răspus la faptul, că prințul Tuan și partizanii lui țin ca și prizonier pe tinerul împărat. Această pășire a Rusiei e surprinzătoare — zic foile franceze — și poate că e primul pas pentru desmembrarea Chinei.

London, 28 Septembrie. Ambasadorul rusesc a adresat împărătesei chineze un memoriu, în care o provoacă să se reîntoarcă la Peking și-o anunță, că Rusia o va lua sub scutul său. Memoriul mai accentuează necesitatea, ca în Poatingfu să nu rămîună peatră pe peatră. Contrastul între interesele rusești și engleze împiedecă ori-ce încercare sistematică pentru repararea căii ferate, ceea-ce altfel ar fi un lucru de tot ușor.

Ministrul-president Salisbury nu va respinge proiectul german pentru pretențiunile ei față de China. E surprinzător, că toate foile mari engleze recomandă guvernului primirea necondiționată a proiectului german și astfel e probabil, că între Englitera și Germania nu se vor produce diferențe de vederi.

New York, 28 Septembrie. Ziarul „New York Herald” i-se raportează din sorginte chineză, că un conducător al Boxerilor a-nume Kandi s'a sinucis în Peking.

## ECONOMIE.

Cereale (bucate).

De aci încolo prețurile pe piete se scotesc în coroane și după 50 chilogramme, ear' nu ca și până acum, după maza metrică (100 chilogramme).

Prețurile dela 28 Septembrie din Arad:

Grăul cel mai bun . . . cor.	7.14—7.40.
Cucuruz . . . . .	5.25—5.50.
Săcară . . . . .	5.10—5.15.
Orz . . . . .	5.50—5.60.
Ovės . . . . .	4.70—4.90.

Prețurile dela 28 Septembrie din Budapesta

Grău în Octomvrie . . . cor.	7.67—7.68
Secară . . . . .	6.17—6.19
Ovės . . . . .	5.35—5.37
Cucuruz pe August . . . . .	6.17—6.19

Editor: Aurel Popovici Barelanu.  
Red. respuns: Ioan Russu Șirianu.

Campbell Bannerman blamează pentru că n'a putut împedica marșele militare ale Transvaalului că singura soluție practică a războiului va fi obraștețunea celor două țări. lășându-li-se să speră că li-se va da un „self government”.

republicana ideia de-a câștiga noua China, dar cere cea mai mare comercială. El se opune la ideia Britanie să înceteze de a fi cea mai mare națiune comercială, pentru a deține marșele militare.

William Harcourt protestează con-ștrâns Chamberlain, care ar vrea să se facă numai pe tema răs-cărilor africane.

se teme ca acest războiu să nu fie un războiu național. Cheltuețile, cari costă 100 milioane de livre, vor împiedica multă vreme ori ce reformă

Spencer, șeful partidului liber-țarilor, a pronunțat, zilele acestea un discurs, în care considerînd ca anexarea celor două republici este, a cerut instituții libere pen-

de declarat că reforme militare erau necesare și a dovedit că tot liber-țarii cari au introdus reforme fo-ram War Office. A citat ca exem-ple cumpărării sarcinilor ofi-țare a contribuit așa de mult la creșterea armatei.

## Toba sârbească...

Kronstadt, Hermannstadt și alte cari au făcut spîrtură groaznică în țara noastră de ideie, se mai vor și toba sârbească... Ear me-șterii toba primejdioasă a fost să revine șgerul Banffy... El are adică obștea patriotică că la Ó Sârbii din Bacța, se bate toba marea batjocură a ideii de

șovinist face o gălăgie mai ales că în Ó Beșe, trada-rea mărginește la toba, ci — închi-ș primarul comunei primește dela panslavii chitanțe sârbești, și a în timpul cât el va fi primar, toba bate decât sârbește!

știm de altfel, că cine ar pe toboșar dacă el ar bate toba în ideii?

pentru salvarea ideii — să se an-ș talmăci sîrb pe lângă un tobo-ș? Ar fi ceva ce n'a mai fost nici la țara Hungarie!

ar fi Banffy la puteze, el nu se lăsturi nici dela asemenea come-

## ȘOAPTE

### La părinți...

ardea în suflet să-i vîd, și să le tătă!... Săptămîni și luni și dorul creștea, creștea nebun... că le zic „mamă... tată”!... cu tine m'am născut și amîndoi traisi amar.

od și ne sfîșie chiurile lui... Ma-șă odorul, tată eată-și podoaba,...

șul al inimii voastre.

șuritor, și ca mîne vei pleca pe un... Șărman călător... cu dorul șale ne lași pe noi... și plîn-

șeni ceasul să ne lași singuri... ș lumec va trece dorul, ... și o cum-șe rămîne, o cumplită furtună în

șăști bîtrîn...

Lisandra.

Deposit mare de inbrăcăminte pentru  
bărbați și copii

# NEUMANN M.

in Arad colțul lângă Hôtel „CRUCEA ALBĂ“

Prețuri fixe.

Comande după măsură se execută solid și prompt.

Mijloc de vindecare indispensabil!  
Marca legală a firmei.

Din zile  
o familie să nu  
lipsească:



Vindecare  
sigură și grabnică  
indeplinește:

O istorie  
adeverată.  
Secretul  
unui  
bătrân.  
După trimite-  
rea înainte a porto  
de 10 fleri,  
se trimite  
gratuit.

neintrecut de minunat in  
efect și de mii de ori pro-  
batul

## FLUID- ELSA al lui FELLER

examinat și aprobat de autoritățile  
sanitare, care ajută de minune la  
vindecarea celor mai multe boale externe și interne. Așa de  
pildă: Friguri Junghiuri, durere de oase, Reumă, Tusă  
Catar, dureri de stomach, diaree, dureri de pept. de cap  
și de dinți, greață, slăbio, leșin, durere de ochi etc. etc.  
le vindecă grabnic și sigur. Prețul: 12 sticle împreună cu  
indiciile pentru folosire: cor. 5.; 24 sticle: cor. 8.60; 48  
sticle: cor. 16. Francat: prin rambursă postală sau trimițând  
înainte prețul le expediază singurul preparator:

**EUGEN V. FELLER**  
apotecă la „Heilige Dreifaltigkeit“ (Sf. Treime) în Stubica Nr. 185.  
(comitatul Zagreb.)

„Așa murit  
de mult,  
tacă n'as fi  
întrebuințat  
vestitul  
Fluid-Elsa  
al lui Feller.  
Lui li pot  
mulțami  
vieata.  
Așa scrie Sig.  
Riez din  
Földes.

„li voiu  
spune și scrie  
fiecaruia, că  
numai Fluid-  
Elsa al  
lui Feller  
mi-a scăpat  
viața“, așa  
scrie Stefan  
H. Szabó din  
Pákoz.

Fiecaruia i-se recomandă cu toată  
căldura

### Pilulele-Rhebarbara

ale lui FELLER, prov. cu marca „Elsa“.  
Vindecă sigur și fără dureri: mistuirea  
rea și neregulată, sgârșitură de stomac,  
incuierea stomacului limbric, anemii,  
gălbănirea etc. etc. 1 rud (6 cutii),  
împreună cu explicațiunile la întrebuin-

țare: coroane 4, franco. — Deposite principale în Budapesta:  
in apotecile: Iosif Török (strada Király 12), Bela Zoltán  
(strada N.-Korona, 23).

Toate cu efect de vindecare  
admirabil!

O istorie  
foarte intere-  
santă din via-  
ță: Secretul  
unui bătrân,  
după trimite-  
rea înainte a  
francaturii  
de 10 fl., se  
trimite gra-  
tuit.

439 8-10

Numărul telefonului 10.

## Alexandru Hoffmann

prăvălie de efecte de modă  
la „Rândunică.“

Palatul teatrului.

Cel mai bogat asortiment cu prețuri foarte mici  
efecte diverse.

Cravate de dame „Reform“ 25 cr. bucata.

Ciorapi pentru dame, domni și copii, lucrați în închisoare  
noscuți de cei mai buni; prețul după registru.

Bluze pentru dame.

Rufărie pentru bărbați, femei și copii, se confecționează după  
sură, dar sunt și in deposit.

Dantele, dela 5 cr. in sus, briuri și incingătoare dela 38 cr. in  
N. B. A sosit un nou transport din fainoasele mănusi de  
perechea numai 95 cr.

Numărul telefonului 10.

499 6-10

Cel mai mare magazin din Arad și provincă în confecțiuni

## pentru dame

# STERN M. A.

Arad, piața Andrássy.